

# In-Wall Smart Fan Control

Thank you for your purchase!

**Instructions made easy**  
Read instructions or watch easy-to-follow video.

**Register your product**  
Receive exclusive deals and register your product.

Scan code or visit [byjasco.com/60226i](http://byjasco.com/60226i).

Scan code or visit [byjasco.com/deals](http://byjasco.com/deals).

Like our product? Leave a review on your favorite retailer website or amazon.com.

Having problems? Let us know how we can help. Call 1-800-654-8483 between 7AM-8PM, M-F, Central Time.

## ADDING YOUR DEVICE TO A Z-WAVE NETWORK

1. Follow the instructions for your Z-Wave certified controller to add a device to the Z-Wave network.  
2. Once the controller is ready to add your device, press the top or bottom of the rocker.

You have complete control to turn your fixture ON/OFF according to groups, scenes, schedules and interactive automations programmed by your controller. If your Z-Wave certified controller features remote access, you can control your fixture from your mobile devices.

If prompted by the controller to enter the S2 security code, refer to the QR code/security number on the side of the box or the QR code label on the product (see Figure 1). Enter the 5-digit code.



## TO REMOVE AND RESET THE DEVICE

1. Follow the instructions for your Z-Wave certified controller to remove a device from the Z-Wave network.  
2. Once the controller is ready to remove your device, press the top or bottom of the rocker.

**TO RETURN YOUR SWITCH TO FACTORY DEFAULTS**

- Pull up the air gap switch.
- While pressing the OFF (bottom) button, push in the air gap and continue pressing the OFF button. The LED flashes through the eight colors once.

**NOTE: This should only be used if your network's primary controller is missing or otherwise inoperable.**

**NOTE: SmartStart enabled products can be added into a Z-Wave network by scanning the QR code on the product with a controller providing SmartStart inclusion. No further action is required and the SmartStart product will be added automatically within 10 minutes of being switched on in the network vicinity.**

## SPECIFICATIONS — IMPORTANT!

**ZWA4013**  
Voltage: 120VAC, 1/10HP (75W), motor  
Construction of control: Independently Mounted for Flush Mounting  
Type of Action: Type IB Action (for air gap)  
Pollution Degree: 2

Signal (frequency): 908.4/916MHz  
Rated impulse voltage: 2500 V  
Maximum loads: 1/10HP (75W) motor no more than two identical fans to the switch. Not to exceed 1/10HP (75W) motor resistive load.  
**CONTROL: 3-FAN MOTOR ONLY.** For use only with split-capacitor or shaded-pole ceiling fan motors.  
Operating temperature range: 0-40° C  
For indoor use only  
Specifications subject to change without notice due to continuing product improvement

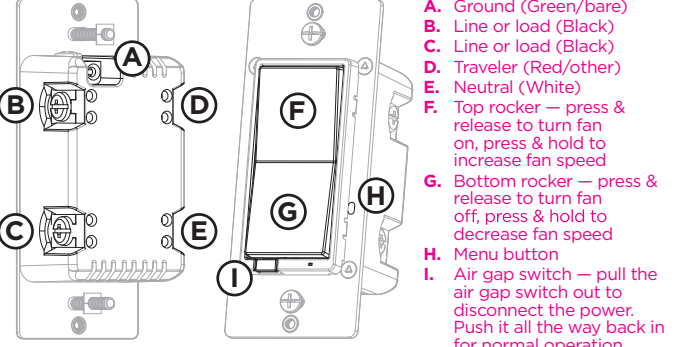
## FEATURES

**IMPORTANT!** The fixture controlled by the Z-Wave in-wall smart fan control must not exceed ratings. The fan control is designed only for use with permanently installed fixtures.

**Get to you know your Z-Wave smart fan control**

- Turn ON/OFF and adjust fan speed levels manually or remotely via the Z-Wave controller
- Can be included in multiple groups and scenes
- May be used in single-pole installation or with up to two Enbrighten, UltraPro or JascoPro Series add-on switches in 3-way or 4-way wiring configurations
- Interchangeable paddle switch — white & light almond paddle in package
- Uses a standard, rocker-style wallplate for single-gang installations (wallplate not included)
- Blue LED indicates switch location in a dark room
- Screw terminal installation — requires wiring connections for line (hot), load, neutral and ground. Traveler wire required for 3-way installation
- This Z-Wave device has advanced features that allow you to customize your experience. These features can only be adjusted by a Z-Wave enabled controller that supports the Z-Wave configuration command class. For a complete list of adjustable configurations, visit [www.zwave.com/config](http://www.zwave.com/config)

**NOTE:** This smart device only controls the fan motor and does not control any lighting connected to the fan. If your fan has an integrated light, a second switch must be installed to control the lighting directly. No more than two identical fans should be connected to the fan control. The total load of the fan(s) should not exceed 1/10HP (75W), motor maximum.



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES — IMPORTANT!

**ZWA4013**  
Tension : 120VAC, 1/10HP (75W), moteur  
Construction de contrôle : Indépendamment Monté pour l'Installation à la Paroi  
Type d'Action : Type IB Action (pour air gap)  
Pollution Degree : 2

Signal (fréquence) : 908.4/916MHz  
Tension d'impulsion nominale : 2500 V  
Charges maximales : 1/10HP (75W) moteur maximum plus deux ventilateurs identiques non dépassant 1/10HP (75W) moteur résistive totale.  
**CONTROL: 3-FAN MOTOR ONLY.** Pour utilisation uniquement avec des ventilateurs à pôles ombrés ou à condensateur séparé.  
Plage de températures de fonctionnement : 0-40° C  
Utilisation intérieure uniquement  
Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis en raison de l'amélioration continue des produits.

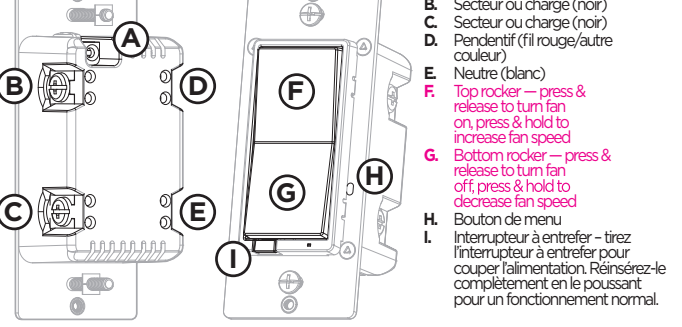
## CARACTÉRISTIQUES

**IMPORTANT!** L'appareil contrôle intelligent du ventilateur montage mural Z-Wave ne doit pas dépasser les caractéristiques nominales. Le contrôle du ventilateur est conçu pour être utilisé uniquement avec des appareils d'éclairage installés de façon permanente.

**Familiarisez-vous avec l'utilisation de votre contrôleur intelligent du ventilateur Z-Wave**

- Turn ON/OFF and adjust fan speed levels manually or remotely via the Z-Wave controller
- Can be included in multiple groups and scenes
- May be used in single-pole installation or with up to two Enbrighten, UltraPro or JascoPro Series add-on switches in 3-way or 4-way wiring configurations
- Interchangeable paddle switch — white & light almond paddle in package
- Uses a standard, rocker-style wallplate for single-gang installations (wallplate not included)
- Blue LED indicates switch location in a dark room
- Screw terminal installation — requires wiring connections for line (hot), load, neutral and ground. Traveler wire required for 3-way installation
- This Z-Wave device has advanced features that allow you to customize your experience. These features can only be adjusted by a Z-Wave enabled controller that supports the Z-Wave configuration command class. For a complete list of adjustable configurations, visit [www.zwave.com/config](http://www.zwave.com/config)

**NOTE:** This smart device only controls the fan motor and does not control any lighting connected to the fan. If your fan has an integrated light, a second switch must be installed to control the lighting directly. No more than two identical fans should be connected to the fan control. The total load of the fan(s) should not exceed 1/10HP (75W), motor maximum.



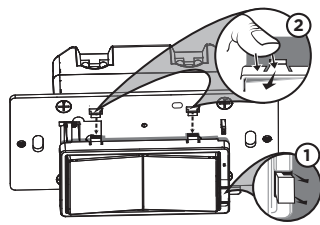
## WARNING — SHOCK HAZARD

Turn OFF the power to the branch circuit for the device before the service panel. All wiring connections must be made with the power OFF to avoid personal injury and damage to the device. This device is intended for installation in accordance with the National Electric Code and local regulations in the United States or the Canadian Electrical Code and local regulations in Canada. If you are unsure or uncomfortable about performing this installation, consult a qualified electrician.

## CHANGE PADDLE

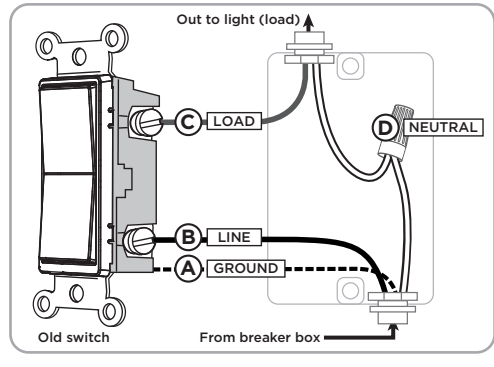
This step is optional. Before installation, you may want to change the paddle to match your wallplate or décor.

- Lift the air gap tab at the base of the paddle.
- Push the side tabs in on one side followed by the other to release paddle and lift it from the device.
- Insert the air gap and side tabs and snap the new paddle into place.



## REMOVE SINGLE-POLE SWITCH

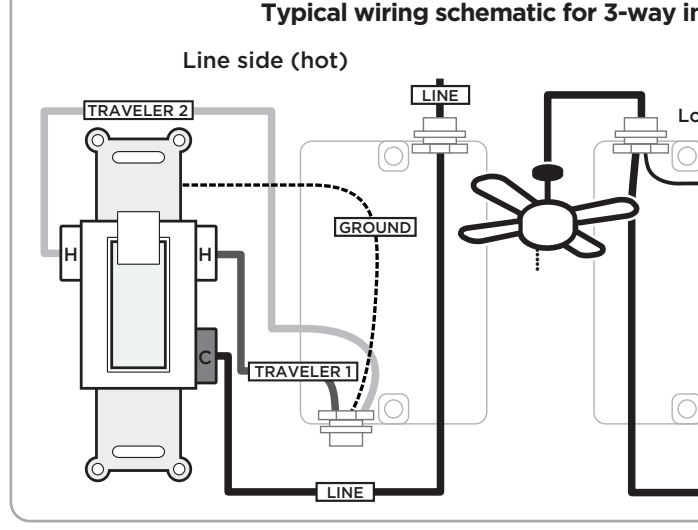
- Shut off power to the circuit at the circuit breaker or fuse box.
- Remove wallplate.
- Remove the switch mounting screws.
- Carefully remove the switch from the switch box — DO NOT disconnect the wires.
- Identify the following wires in the switch box:



6. Disconnect the wires from the existing switch — label wires according to the previous terminal connections.

## STANDARD 3-WAY SWITCH WIRING

**IMPORTANT!** The Z-Wave device operates with add-on switches by default. To install it with a standard 3-way switch, follow the steps under 3-way configuration. The instructions below are for wiring a standard 3-way switch. See the add-on switch manual to install add-on switches.



## 3-WAY CONFIGURATION

The smart device is set to work with add-on switches by default. To use with a standard 3-way switch, follow the steps below.

- Pull out the air gap switch
- While pressing the top paddle, push in the air gap switch
- Continue pressing the top paddle until the LED flashes yellow three times to indicate standard 3-way switch configuration
- Repeat these steps to return to the add-on switch setting — LED flashes blue three times

**ADJUST FAN SPEED**

The LED indicator confirms fan speed settings by flashing patterns

**LOW** — LED will blink every two seconds for 10 seconds  
**MEDIUM** — LED will blink every second for 10 seconds  
**HIGH** — LED will blink every half second for 10 seconds

- To decrease fan speed, press and hold lower rocker.
- To increase fan speed, press and hold upper rocker.

**NOTE:** This switch only controls the fan motor and does not control any lighting that may be part of the fan control. If your fan has an integrated light, a second light switch will need to be installed separately to control the lighting load directly. No more than two identical fans should be controlled by one switch. The total load of the fan(s) should not exceed 1/10HP (75W), motor maximum.

## ESPECIFICACIONES IMPORTANTES!

**ZWA4013**  
Voltaje: 120VAC, 1/10HP (75W), motor  
Construcción de control: Independientemente Montado para Instalación a la Paroi  
Tipo de Acción: Tipo IB Acción (para air gap)  
Grado de Contaminación: 2

Señal (frecuencia): 908.4/916MHz  
Tensión de impulso nominal: 2500 V  
Cargas máximas: 1/10HP (75W) motor maximum plus deux ventilateurs identiques non dépassant 1/10HP (75W) moteur résistive totale.  
**CONTROL: 3-FAN MOTOR ONLY.** Pour utilisation uniquement avec des ventilateurs à pôles ombrés ou à condensateur séparé.  
Rango de temperatura de funcionamiento: 0-40° C  
Para uso en espacios interiores solamente  
Las especificaciones están sujetas a cambio sin aviso debido a la mejora continua de productos.

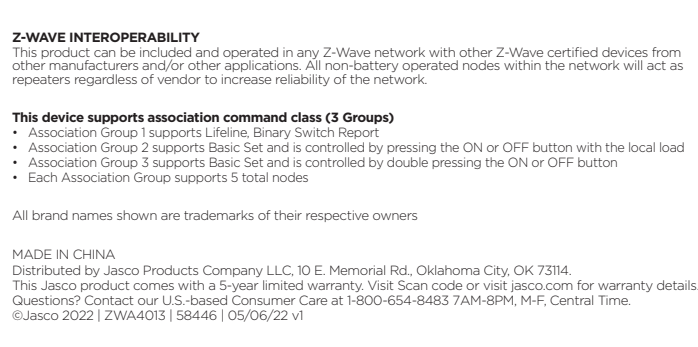
## CARACTERÍSTICAS

**IMPORTANT!** El aparato controlado por el control inteligente de ventiladores Z-Wave no debe superar las clasificaciones. El control de ventiladores está diseñado exclusivamente para uso con aparatos de instalación permanente.

**Familiarizarse con su control inteligente de ventiladores Z-Wave**

- Turn ON/OFF and adjust fan speed levels manually or remotely via the Z-Wave controller
- Can be included in multiple groups and scenes
- May be used in single-pole installation or with up to two Enbrighten, UltraPro or JascoPro Series add-on switches in 3-way or 4-way wiring configurations
- Interchangeable paddle switch — white & light almond paddle in package
- Uses a standard, rocker-style wallplate for single-gang installations (wallplate not included)
- Blue LED indicates switch location in a dark room
- Screw terminal installation — requires wiring connections for line (hot), load, neutral and ground. Traveler wire required for 3-way installation
- This Z-Wave device has advanced features that allow you to customize your experience. These features can only be adjusted by a Z-Wave enabled controller that supports the Z-Wave configuration command class. For a complete list of adjustable configurations, visit [www.zwave.com/config](http://www.zwave.com/config)

**NOTE:** This smart device only controls the fan motor and does not control any lighting connected to the fan. If your fan has an integrated light, a second switch must be installed to control the lighting directly. No more than two identical fans should be connected to the fan control. The total load of the fan(s) should not exceed 1/10HP (75W), motor maximum.



## CONFIGURATION À TROIS VOIES

Par défaut, l'appareil intelligent est configuré pour fonctionner avec des interrupteurs supplémentaires. Pour l'utiliser avec un interrupteur à trois voies standard, suivez les étapes présentées ci-après.

- Tirez sur l'interrupteur à enfiler.
- Pendant que vous appuyez sur la palette supérieure, tirez sur l'interrupteur à enfiler.
- Continuez d'appuyer sur la palette supérieure jusqu'à ce que le voyant à DEL jaune clignote trois fois, ce qui indique la configuration à trois voies standard.
- Répétez ces étapes pour revenir aux paramètres de l'interrupteur supplémentaire — le voyant à DEL bleue clignote trois fois.

**COMPTABILITÉ AVEC LES INTERRUPTEURS COMPLÉMENTAIRES**

Les interrupteurs supplémentaires Enbrighten, UltraPro et JascoPro Series prennent en charge les mêmes caractéristiques que l'appareil Z-Wave, avec les fonctions à simple, double et triple touche, à tous les emplacements. Ils sont également opérationnels dans un maximum de cinq emplacements différents et ont une apparence harmonisée.

Visitez [byjasco.com](http://byjasco.com) pour acheter des interrupteurs supplémentaires.

## RÉGLAGE DE LA VITESSE DU VENTILATEUR

Le voyant à DEL confirme les réglages du ventilateur en respectant une série de clignotements.

**Vitesse faible (LOW)** — La DEL clignote toutes les deux secondes pendant 10 secondes  
**Vitesse moyenne (MEDIUM)** — La DEL clignote toutes les secondes pendant 10 secondes  
**Vitesse élevée (HIGH)** — La DEL clignote toutes les demi-secondes pendant 10 secondes

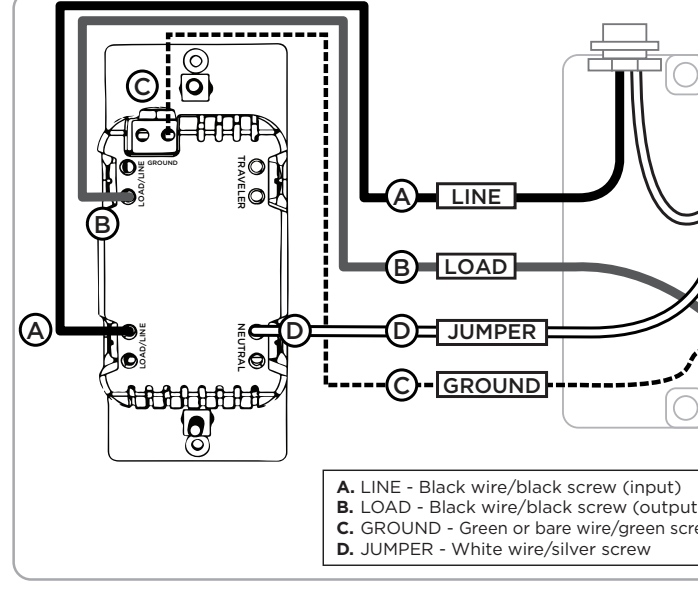
- Pour diminuer la vitesse du ventilateur : Appuyez sur la partie inférieure de l'interrupteur basculant, et maintenez-la enfoncée.
- Pour augmenter la vitesse du ventilateur : Appuyez sur la partie supérieure de l'interrupteur basculant, et maintenez-la enfoncée.

**REMARQUE:** Cet interrupteur commande le moteur du ventilateur uniquement; il ne commande pas le module d'éclairage qui pourrait faire partie de la commande de l'appareil. Dans le cas des ventilateurs avec module d'éclairage intégré, un second interrupteur doit être installé séparément pour assurer la commande directe de la charge d'éclairage. Pas plus de deux ventilateurs identiques pour un interrupteur. Assurez-vous que la charge totale du ou des ventilateurs branchés n'exécède pas 2,5 ampères.



## SINGLE-SWITCH WIRING

**WIRING REQUIREMENTS**  
Attach using the enclosure's holes, strip insulation 5/16in. (16mm).  
UL specifies the tightening torque for the screws is 12in-lbf-in. (14Kgf-cm).

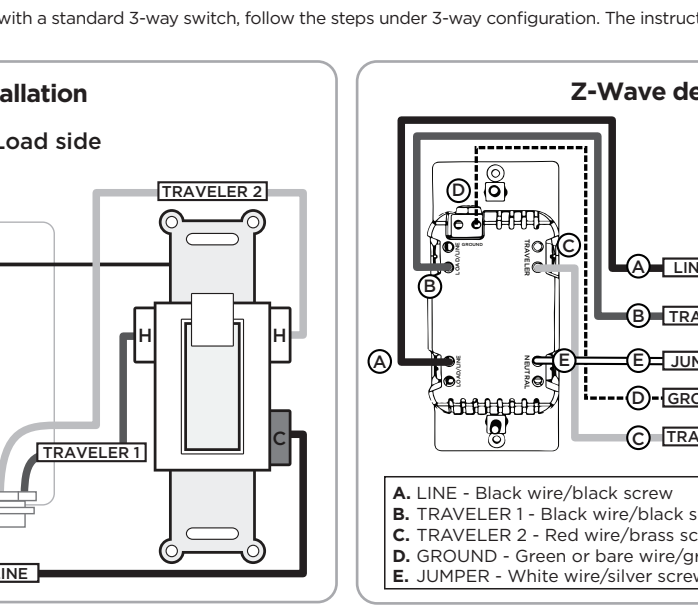


- Connect green/bare wire to the GROUND terminal.
- Connect the black wire from the light to either LINE/LOAD terminal.
- Connect the black wire from the power source (hot) to the other LINE/LOAD terminal.
- Connect the white wire to the NEUTRAL terminal — use jumper if necessary.

**NOTE:** The traveler terminal is only used for multi-switch wiring and is not used in a two-way system (one switch and one load).

- Secure the device into the switch box with the provided mounting screws — ensure wires are not pinched or crushed.
- Install the wallplate.

## Z-WAVE device on line side with standard 3-way switch



## CONFIGURACION DE 3 VIAS

El dispositivo inteligente está configurado para funcionar con interruptores auxiliares de manera predefinida. Para usarlo con un interruptor de 3 vías estándar, siga los pasos a continuación.

- Presione el interruptor superior para activarlo.
- Mientras presiona la paleta superior, empuje el interruptor de espacio de aire.
- Siga presionando la paleta superior hasta que la luz LED parpadee de color amarillo tres veces para indicar la configuración de interruptor de 3 vías estándar.
- Repita estos pasos para volver a la configuración de interruptor auxiliar. La luz LED parpadea de color azul tres veces.

**COMPATIBLE CON INTERRUPTOR AUXILIAR**

Los interruptores auxiliares Enbrighten, UltraPro y JascoPro Series son compatibles con las mismas características que el dispositivo Z-Wave, como funciones de una pulsación, dos pulsaciones o tres pulsaciones, desde todas las ubicaciones. También permite la operación desde hasta cinco ubicaciones de una sola apariencia uniforme.

Visite [byjasco.com](http://byjasco.com) para comprar interruptores auxiliares.

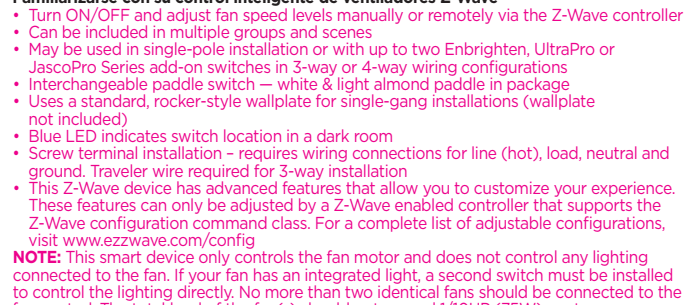
## AJUSTE DE LA VELOCIDAD DEL VENTILADOR

El indicador LED confirma cuál es la velocidad del ventilador según el tipo de parpadeo.

**BAJA:** la luz LED parpadeará cada 2 segundos durante 10 segundos  
**MEDIA:** la luz LED parpadeará cada segundo durante 10 segundos  
**ALTA:** la luz LED parpadeará cada medio segundo durante 10 segundos

- Para disminuir la velocidad del ventilador: presione sin soltar el interruptor basculante superior.
- Para aumentar la velocidad del ventilador: presione sin soltar el interruptor basculante superior.

**NOTA:** El interruptor solo controla el motor del ventilador, no los dispositivos de iluminación que puedan ser parte de dicho control. Si el ventilador cuenta con una lámpara integrada, será necesario instalar un segundo interruptor por separado para controlar la carga de la luz directamente. Un interruptor solo podrá controlar un máximo de dos ventiladores idénticos. La carga total del ventilador o ventiladores no deberá ser superior a 1/10HP (75W), motor.



## INTEROPERABILIDAD DE Z-WAVE

Este producto se puede instalar y operar en cualquier red Z-Wave con otros dispositivos Z-Wave certificados de otros fabricantes de dispositivos inteligentes. Todos los dispositivos que no son alimentados desde el centro de la red servirán como repetidores sin importar cuál sea el proveedor para aumentar la confiabilidad de la red.

**Este dispositivo admite un clase de comando de asociación (3 grupos):**

- Grupos de asociación 1 permite la configuración básica y se controla presionando el botón de encendido o apagado con la carga local.
- Grupos de asociación 2 permite la configuración básica y se controla presionando dos veces el botón de encendido o apagado.
- Grupos de asociación 3 permite la configuración básica y se controla presionando dos veces el botón de encendido o apagado.

Todos los nombres de marcas son marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

**HECHO EN CHINA**  
Distribuido por Jasco Products Company LLC, 10 E. Memorial Rd., Oklahoma City, OK 73134.  
Este producto de Jasco tiene una garantía limitada de 5 años. Visite [www.zwave.com](http://www.zwave.com) para conocer los detalles de la garantía.  
¿Tiene preguntas? Comuníquese con nuestro servicio de atención al consumidor de EE.UU. al 1-800-654-8483, de lunes a viernes, de 7 a. m. a 8 p. m. (hora central).  
© Jasco 2022 | ZWA4013 | 58446 | 05/06/22 v1

## FFCC/IC

**RISQUE D'INCENDIE**  
**RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE**  
**RISQUE DE BRÛLURES**

**RISQUE DE INCENDIO**  
**RISQUE DE CHOC ELÉCTRICO**  
**RISQUE DE QUEMADURAS**

**PRECAUCIONES PARA EL USUARIO:**

- NO INSTALAR, REPARAR, NI MODIFICAR ESTE EQUIPO NI OTRO EQUIPO QUE ESTÉ CONECTADO A LA RED ELÉCTRICA DOMÉSTICA SIN EL AYUDA DE UN TÉCNICO CALIFICADO EN EL MANEJO DE LA ENERGÍA ELÉCTRICA.
- NO EXCEDER LAS CLASIFICACIONES.
- NO UTILIZAR ESTE EQUIPO EN UN ENTORNO DONDE LA OPERACIÓN PUEDA CAUSAR DAÑO A LA SALUD O A LA VIDA.
- NO UTILIZAR ESTE EQUIPO EN ENTORNOS MÉDICOS O DE SOPORTE A LA VIDA.
- NO UTILIZAR ESTE EQUIPO EN ENTORNOS MÉDICOS O DE SOPORTE A LA VIDA.
- NO UTILIZAR ESTE EQUIPO EN ENTORNOS MÉDICOS O DE SOPORTE A LA VIDA.

## WARRANTY/GARANTIE

Jasco Products Company warrants this product to be free from manufacturing defects for five years from the original date of purchase. This warranty is limited to the repair or replacement of this product only and does not extend to consequential or incidental damage to other products that may be used with this product. This warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or permit the exclusion or limitation of incidental or consequential damage, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific rights and you may also have other rights which vary from state to state. Please contact our U.S.-based Consumer Care at 1-800-654-8483 (option 1) between 7AM-8PM, M-F, Central Time or Scan code or visit [byjasco.com](http://byjasco.com) if the unit should prove defective within the warranty period.

Jasco Products Company garantiza que este producto estará libre de defectos de fabricación durante cinco años a partir de la fecha de compra original del consumidor. Esta garantía se limita a la reparación o el reemplazo solo de este producto y no se extiende a daños consecuentes o incidentales a otros productos que pueden usarse con este producto. Esta garantía es en su lugar de todas las demás garantías expresadas o implícitas. Algunos estados no permiten limitaciones a la duración de una garantía implícita ni permiten la exclusión de daños incidentales o consecuentes, por lo que las limitaciones anteriores pueden no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos específicos y posiblemente otros derechos que pueden variar de un estado a otro. Comuníquese con nuestro Servicio al Consumidor con sede en EE.UU. al 1-800-654-8483 (opción 1) entre las 7 a. m. y las 8 p. m., hora del centro, o en [www.byjasco.com](http://www.byjasco.com) si la unidad resulta defectuosa dentro del período de garantía.

Jasco Products Company garantit que ce produit est exempt de tout défaut de fabrication pour cinq ans à compter de la date de l'achat original par le consommateur. Cette garantie se limite exclusivement à la réparation ou au remplacement de ce produit et n'est pas applicable aux dommages indirects ou accessoires survenus sur d'autres produits utilisés avec ce produit. Cette garantie se substitue à toute autre garantie expresse ou implicite. Certains États ne permettent pas de restrictions quant à la durée d'une garantie implicite ou permettent l'exclusion ou la limitation des dommages indirects et accessoires; il est par conséquent, que cette garantie ne s'applique pas dans ces cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques précis, vous pouvez avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un État à l'autre. Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle avec le numéro 1-800-654-8483 (option 1) entre 7h et 20h (HNP), du lundi au vendredi ou sur [www.byjasco.com](http://www.byjasco.com) si l'appareil déficient pendant la période de garantie.

## CYCLE LED

The LED below the fan control acts as a guide light or status indicator.

**How to cycle through options:**

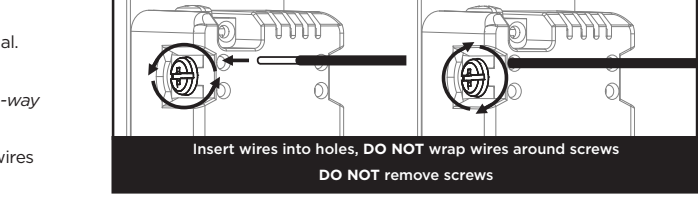
- Press menu button for five seconds
- Press top three times and down one time quickly — indicator flashes blue
- Push the top paddle
  - Once for LED ON when the load is OFF — illuminates orange to confirm
  - Twice for LED ON when the load is ON — illuminates yellow to confirm
  - Three times for always OFF — illuminates purple to confirm
  - Four times for always ON — illuminates purple to confirm
- Press menu button once to save — indicator flashes green twice

## CHANGE LED INDICATOR COLOR

The LED indicator color can be changed from the device.

- Press menu button for five seconds
- Press top paddle once and bottom paddle once — LED illuminates in selected color
- Press top or bottom paddle to cycle through color options:
 

• Red	• Blue (default)
• Orange	• Pink
• Green	• Purple
• Yellow	• White
- Press menu button once to save — indicator flashes green twice





Interruptor de pared inteligente para el control de ventiladores

58446 ZWA4013

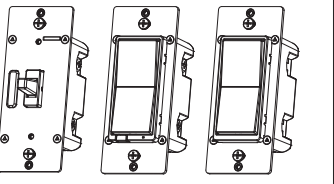
¡Gracias por su compra!

**Instrucciones fáciles**  
Lea las instrucciones o mire el video con el paso a paso.

**Registre su producto**  
Reciba ofertas exclusivas y registre su producto.

Escanee el código o visite [byjasco.com/60226i](http://byjasco.com/60226i).

Escanee el código o visite [byjasco.com/deals](http://byjasco.com/deals).



¿Le gusta nuestro producto? Deje una reseña en el sitio web de su comercio favorito o en amazon.com.  
¿Tiene algún problema? Díganos cómo podemos ayudar. Llame al 1-800-654-8483, de lunes a viernes, de 7 a. m. a 8 p. m., hora central.

AGREGAR SU DISPOSITIVO A UNA RED Z-WAVE

1. Siga las instrucciones correspondientes a su controlador Z-Wave certificado para agregar un dispositivo a la red Z-Wave.  
2. Una vez que el controlador esté listo para agregar su dispositivo, presione la parte superior o inferior del interruptor basculante.  
Tiene control total para encender o apagar su aparato de iluminación de acuerdo con grupos, escenas, horarios y automatizaciones interactivas programadas por su controlador.  
Si su controlador Z-Wave certificado cuenta con acceso remoto, puede controlar el aparato desde sus dispositivos móviles.  
Si el controlador le pide ingresar el código de seguridad S2, consulte el código QR/número de seguridad en el costado de la caja o la etiqueta del Código QR en el producto (ver Figura 1). Ingrese el código de 5 dígitos.



**PARA RETIRAR Y RESTABLECER EL DISPOSITIVO**  
1. Siga las instrucciones correspondientes a su controlador Z-Wave certificado para retirar un dispositivo de la red Z-Wave.  
2. Una vez que el controlador esté listo para retirar su dispositivo, presione la parte superior o inferior del interruptor basculante.  
**PARA VOLVER A CONFIGURAR SU INTERRUPTOR SEGÚN LOS AJUSTES DE FABRICA**  
1. Levante el interruptor de espacio de aire.  
2. Mientras presiona el botón de apagado (inferior), empuje el espacio de aire y siga presionando el botón de apagado. La luz LED parpadeará mientras se recorren una vez los ocho colores.  
**NOTA:** Este procedimiento solo se debe utilizar en ausencia del controlador principal de su red o si el controlador no funciona.  
**NOTA:** Los productos habilitados para SmartStart se pueden agregar a una red Z-Wave escaneando el código QR que se encuentra en el producto con un controlador que ofrezca inclusión de SmartStart. No se requieren acciones adicionales y el producto SmartStart se agregará automáticamente dentro de 10 minutos de encenderlo en la proximidad de la red.

Montaje mural inteligente de ventilador

58446 ZWA4013

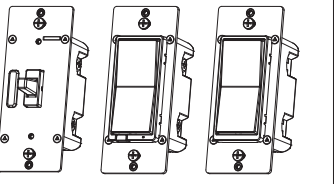
Merci de votre achat!

**Instrucciones simplificadas**  
Lisez les instructions ou regardez la vidéo facile à comprendre.

**Enregistrer votre produit**  
Recevez des offres exclusives et enregistrez votre produit.

Baláyez le code ou visitez [byjasco.com/60226i](http://byjasco.com/60226i).

Baláyez le code ou visitez [byjasco.com/deals](http://byjasco.com/deals).



Notre produit vous plaît? Laissez-nous un avis sur le site de votre détaillant préféré ou sur amazon.com.  
Vous éprouvez des problèmes? Dites-nous ce que nous pouvons faire pour vous aider. Appelez au 1-800-654-8483 entre 7 h et 20 h (HNC), du lundi au vendredi.

AJOUTER VOTRE APPAREIL À UN RÉSEAU Z-WAVE

1. Suivez les instructions relatives à votre contrôleur certifié Z-Wave pour ajouter un appareil au réseau Z-Wave.  
2. Une fois que le contrôleur est prêt à ajouter votre appareil, poussez sur la partie supérieure ou inférieure de l'interrupteur basculant.  
Vous avez le contrôle absolu sur la mise en marche et l'arrêt de votre appareil en fonction des groupes, des scènes, des horaires et des automatismes interactifs programmés par votre contrôleur.  
Si votre contrôleur certifié Z-Wave a une fonction d'accès à distance, vous pouvez contrôler votre appareil à l'aide de vos appareils mobiles.  
Si le contrôleur vous invite à entrer le code de sécurité S2, reportez-vous au code QR/número de sécurité situé sur le côté de la boîte ou à l'étiquette de code QR présente sur le produit (voir la figure 1). Entrez le code à cinq chiffres.



**RETIRER OU RÉINITIALISER L'APPAREIL**  
1. Pour retirer un appareil du réseau Z-Wave, suivez les instructions relatives à votre contrôleur certifié Z-Wave.  
2. Une fois que le contrôleur est prêt à retirer votre appareil, poussez sur la partie supérieure ou inférieure de l'interrupteur basculant.  
**RÉTABLIR LES CONFIGURATIONS D'USINE DE VOTRE INTERRUPTEUR**  
1. Tirez l'interrupteur à enfreter vers le haut.  
2. Pendant que vous appuyez sur le bouton « OFF » (bouton inférieur), tirez sur l'interrupteur à enfreter et continuez d'appuyer sur le bouton « OFF ». Le voyant à DEL clignote et passe par les huit couleurs.  
**REMARQUE:** Cette mesure ne doit être prise que si le contrôleur principal du réseau est manquant ou autrement inutilisable.  
**REMARQUE:** Les produits dotés de la fonction SmartStart peuvent être ajoutés à un réseau Z-Wave. Pour ce faire, il suffit de balayer le code QR qui se trouve sur le produit au moyen d'un contrôleur permettant de l'ajouter à l'aide de la fonction SmartStart. Aucune mesure ne doit être prise. Le produit SmartStart sera automatiquement ajouté dans les 10 minutes qui suivent sa mise sous tension à proximité du réseau.

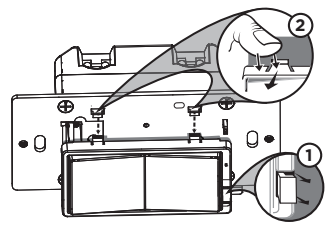
CABLEADO DE DESCARGA ELÉCTRICA

DESCONECTE la electricidad al circuito derivado para el dispositivo en el tablero de servicio. Todas las conexiones de los cables deben hacerse con la electricidad DESCONECTADA para evitar lesiones personales o daños al dispositivo. Este dispositivo está diseñado para instalarse de acuerdo con el National Electric Code y las regulaciones locales de Estados Unidos o el Canadian Electrical Code y las regulaciones locales de Canadá. Si no está seguro o no se siente capacitado para realizar esta instalación, consulte a un electricista calificado.

CAMBIE LA PALETA

Este paso es opcional. Antes de la instalación, es recomendable que cambie la paleta para que coincida con la placa de pared o la decoración.

1. Levante la lengüeta en la base de la paleta.
2. Presione las lengüetas en un lado y luego del otro para soltar la paleta y levantarla del interruptor.
3. Inserte el espacio de aire y las lengüetas laterales y coloque a presión la nueva paleta.

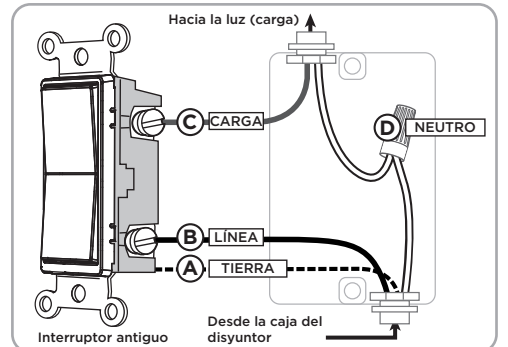


RETIRE EL INTERRUPTOR UNIPOLAR

1. Desconecte la energía al circuito en el disyuntor o la caja de fusibles.

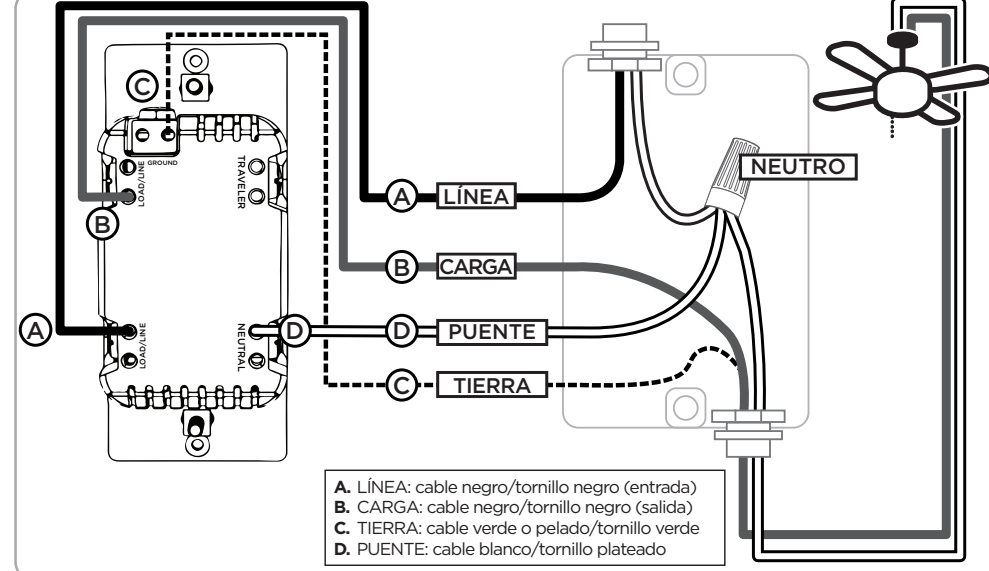
**¡IMPORTANTE!** Verifique que la alimentación a la caja del interruptor esté en OFF (APAGADO) antes de continuar.

2. Retire la placa de pared.
3. Retire los tornillos de montaje del interruptor.
4. Retire con cuidado el interruptor de la caja del interruptor. NO desconecte los cables.
5. Identifique los siguientes cables en la caja del interruptor:  
A. Tierra: verde/pelado  
B. Línea (energizado): negro (conectado a la alimentación)  
C. Carga: negro (conectado a la iluminación)  
D. Neutro: blanco
6. Desconecte los cables del interruptor existente. Etiquete los cables de acuerdo con las conexiones de los terminales anteriores.



REQUISITOS DE CABLEADO

Fije usando los orificios de la caja, pele 5/8 pulg. (16mm) del aislamiento. Ul. especifica que el par de apriete para los tornillos es de 12lb-pulg. (14Kgf-cm).



1. Conecte el cable verde o pelado al terminal TIERRA.
2. Conecte el cable negro de la luz al terminal de LINEA o al de CARGA.
3. Conecte el cable negro de la fuente de energía (energizado) al otro terminal de LINEA o de CARGA.
4. Conecte el cable blanco al terminal NEUTRO, de ser necesario, use un cable de puente.

**NOTA:** El terminal de viajero solo se usa para cableado de múltiples interruptores y no se utiliza en un sistema de dos vías (un interruptor y una carga).

5. Fije el dispositivo a la caja del interruptor con los tornillos de montaje provistos; asegúrese de que los cables no estén pellizcados ni aplastados.
6. Instale la placa de pared.

CICLO DE LUZ LED

The LED below the fan control acts as a guide light or status indicator.

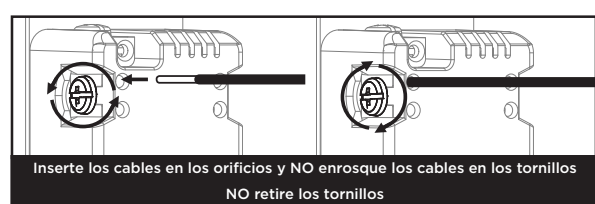
- Cómo recorrer el ciclo de opciones:**
1. Presione el botón del menú durante cinco segundos
  2. Presione arriba tres veces y abajo una vez, rápidamente. La luz indicadora parpadeará de color azul
  3. Presione la paleta superior:
    - A. Una vez para encender la luz LED cuando la carga está desactivada. Se ilumina de color naranja para confirmar
    - B. Dos veces para encender la luz LED cuando la carga está activada. Se ilumina de color amarillo para confirmar
    - C. Tres veces para que esté siempre apagada. Se ilumina de color rosa para confirmar
    - D. Cuatro veces para que esté siempre encendida. Se ilumina de color morado para confirmar
  4. Presione el botón del menú una vez para guardar. La luz indicadora parpadeará dos veces de color verde

CAMBIAR EL COLOR DE LA LUZ INDICADORA

Se puede cambiar el color de la luz LED indicadora desde el dispositivo.

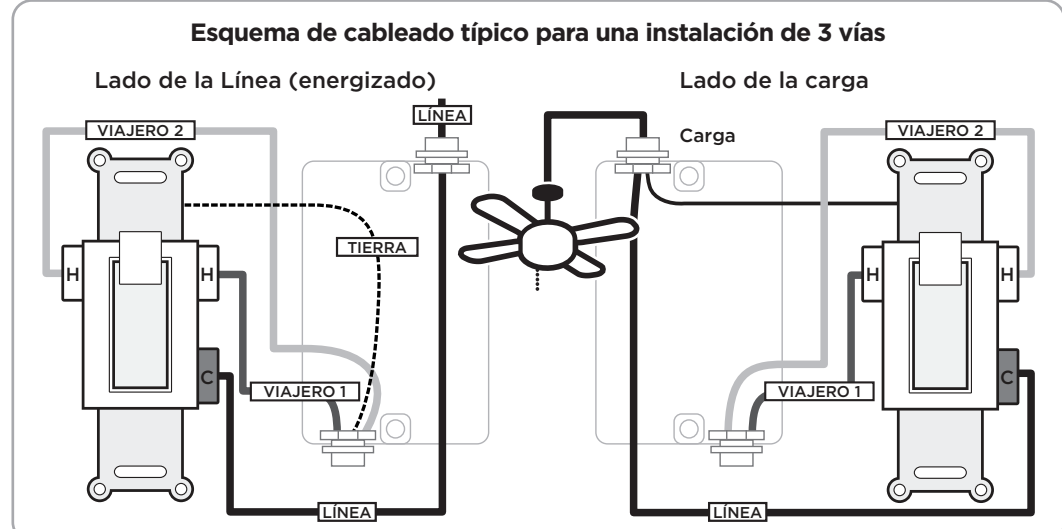
1. Presione el botón del menú durante cinco segundos
2. Presione la paleta superior una vez y la paleta inferior una vez. La luz LED se ilumina en el color seleccionado
3. Presione la paleta superior o inferior para recorrer las opciones de color:
 

• Rojo	• Azul (predeterminado)
• Naranja	• Rosa
• Amarillo	• Morado
• Verde	• Blanco
4. Presione el botón del menú una vez para guardar. La luz indicadora parpadeará dos veces de color verde

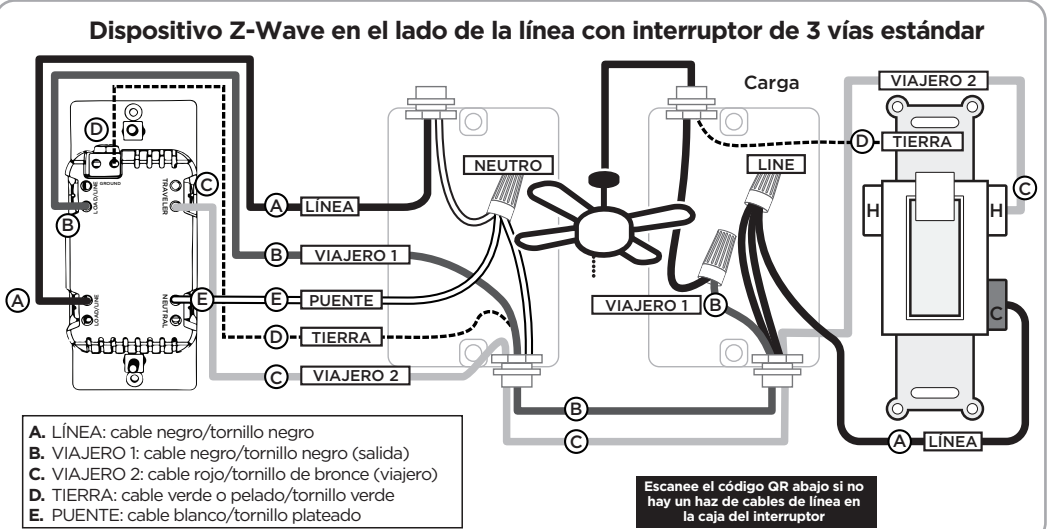


CABLEADO DEL INTERRUPTOR DE TRES VÍAS

**¡IMPORTANTE!** El dispositivo Z-Wave opera con interruptores auxiliares de manera predeterminada. Para instalarlo con un interruptor de 3 vías estándar, siga los pasos en configuración de 3 vías. Las siguientes instrucciones son para el cableado de un interruptor de 3 vías estándar. Consulte el manual del interruptor auxiliar para ver cómo instalar interruptores auxiliares.



- LADO DE LA LÍNEA (DISPOSITIVO Z-WAVE)**
1. Desconecte la energía al circuito en el disyuntor o la caja de fusibles
  2. Retire la placa de pared del lado de la línea
  3. Retire el interruptor de la caja del interruptor de lado de la línea. NO desconecte los cables
  4. Etiquete el cable de la LINEA de fuente de energía
  5. Etiquete el cable viajero restante 1: apunte el color de este cable para la instalación del interruptor de 3 vías
  6. Etiquete el otro cable viajero 2 restante
  7. Desconecte todos los cables del interruptor
  8. Conecte el cable verde o pelado al terminal A TIERRA
  9. Conecte el cable de línea al terminal de LINEA o al de CARGA
  10. Conecte el cable viajero 1 al otro terminal de LINEA o de CARGA
  11. Conecte el cable viajero 2 al terminal de VIAJERO
  12. Conecte un extremo de un cable de puente al haz de cables neutros usando un conector de cables



- LADO DE LA CARGA (INTERRUPTOR DE 3 VÍAS)**
1. Retire la placa de pared del lado de la carga
  2. Retire el interruptor de la caja del interruptor del lado de la carga. NO desconecte los cables
  3. Etiquete el cable de la CARGA de la luz
  4. Etiquete el cable viajero 1: recuerde el color del cable de la instalación del dispositivo Z-Wave
  5. Etiquete el cable viajero 2

Escanee el código QR abajo si no hay un haz de cables de línea en la caja del interruptor

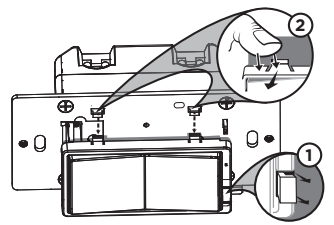
AVERTISSEMENT — RISQUE D'ÉLECTROCUTION

COUPEZ l'alimentation dans le circuit de dérivation relatif à l'appareil sur le panneau de branchement. Tous les branchements de câbles doivent être effectués HORS TENSION pour éviter de vous blesser et d'endommager l'appareil. Ce dispositif est prévu pour une installation conforme au Code national de l'électricité et aux règlements locaux des États-Unis ou au Code canadien de l'électricité et aux règlements locaux du Canada. Si vous n'êtes pas certain de la façon d'effectuer cette installation ou si vous ne vous sentez pas à l'aise de l'accomplir, veuillez consulter un électricien qualifié.

CHANGER LA PALETTE

Cette étape est facultative. Avant l'installation, vous pourriez vouloir changer la palette pour l'harmoniser à votre plaque murale ou à votre décor.

1. Soulevez la languette à la base de la palette.
2. Poussez les languettes latérales vers l'intérieur d'un côté, puis l'autre, pour dégager la palette et la soulever de l'interrupteur.
3. Insérez la languette du bas et les languettes latérales, puis placez la nouvelle palette en place (vous devez entendre un clic).

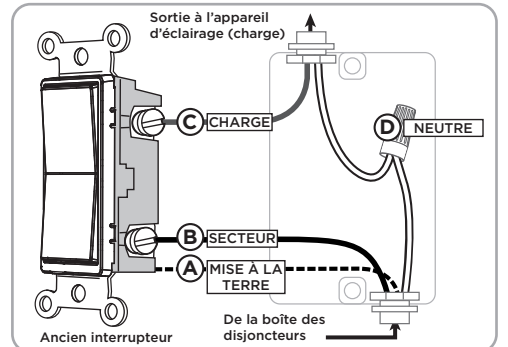


RETIRER L'INTERRUPTEUR UNIPOLAIRE

1. Éteignez l'alimentation du circuit au disjoncteur ou à la boîte à fusibles.

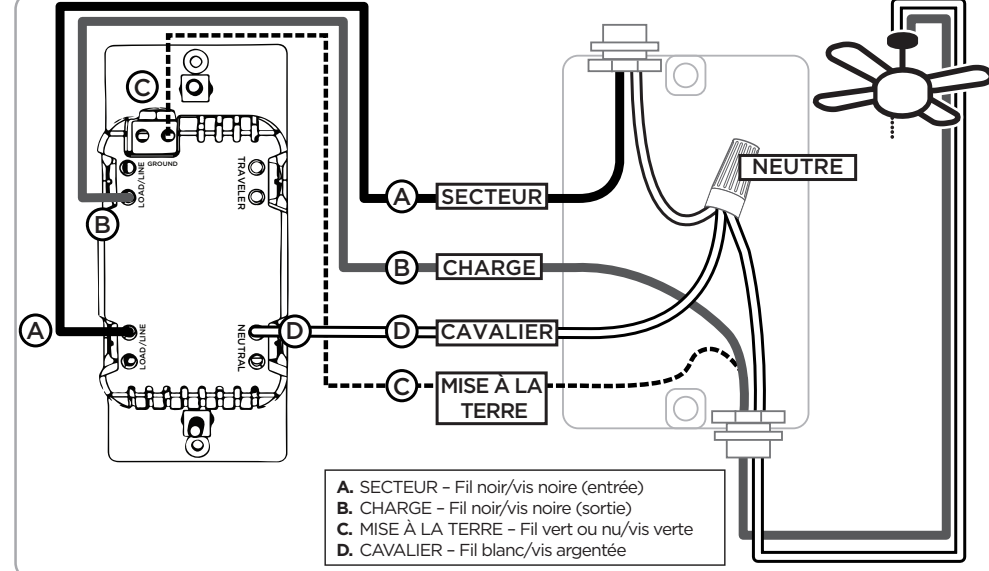
**IMPORTANT!** Avant de poursuivre, assurez-vous que l'alimentation est COUPEE à la boîte de jonction.

2. Retirez la plaque murale.
3. Retirez les vis de montage de l'interrupteur.
4. Retirez avec précaution l'interrupteur de la boîte de jonction - NE PAS débrancher les fils.
5. Repérez les fils suivants dans la boîte de jonction:
  - A. Terre - Fil vert/fil nu
  - B. Secteur (sous tension) - Fil noir (relié à l'alimentation)
  - C. Charge - Fil noir (relié au luminaire)
  - D. Neutre - Blanc
6. Débranchez les fils de l'interrupteur existant - étiquetez les fils conformément aux précédents raccords terminaux.



CÂBLAGE AVEC UN SEUL INTERRUPTEUR

EXIGENCES CONCERNANT LE CÂBLAGE  
Fixez à l'aide des orifices du boîtier : dénudez l'isolant sur 16mm (5/8po). Ul. précise que le couple de serrage des vis est de 14Kgf/cm (12lb/fo).



1. Reliez le fil vert/nu à la borne de MISE À LA TERRE.
2. Raccordez le fil noir de l'appareil d'éclairage à la borne SECTEUR/CHARGE.
3. Raccordez le fil noir de la source d'alimentation (sous tension) à l'autre borne SECTEUR/CHARGE.
4. Raccordez le fil blanc à la borne NEUTRE - utilisez un cavalier au besoin.

**REMARQUE:** La borne pendentif est seulement utilisée pour le câblage à plusieurs interrupteurs et non dans un système à deux voies (un interrupteur et une charge).

5. Fixez l'appareil dans la boîte de jonction avec les vis de montage fournies en veillant à ce que les fils ne soient pas pincés ni écrasés.
6. Installez la plaque murale.

DEL DE CYCLE

The LED below the fan control acts as a guide light or status indicator.

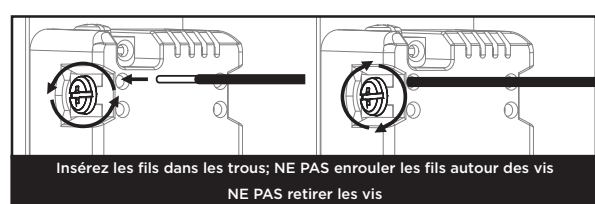
- Passer d'une option à l'autre :**
1. Appuyez sur le bouton du menu pendant cinq secondes
  2. Appuyez trois fois sur la partie supérieure et rapidement sur la partie inférieure une fois - le voyant bleu clignote
  3. Appuyez sur la palette supérieure :
    - A. Une fois pour que la DEL soit allumée lorsque la charge est désactivée - le voyant orange s'allume pour confirmer la sélection
    - B. Deux fois pour que la DEL soit allumée lorsque la charge est activée - le voyant jaune s'allume pour confirmer la sélection
    - C. Trois fois pour que le voyant soit toujours éteint - le voyant rose s'allume pour confirmer la sélection
    - D. Quatre fois pour que le voyant soit toujours allumé - le voyant violet s'allume pour confirmer la sélection
  4. Appuyez une fois sur le bouton du menu pour enregistrer la sélection - le voyant vert clignote deux fois

CHANGER LA COULEUR DU VOYANT À DEL

On peut changer la couleur du voyant à DEL à partir de l'appareil.

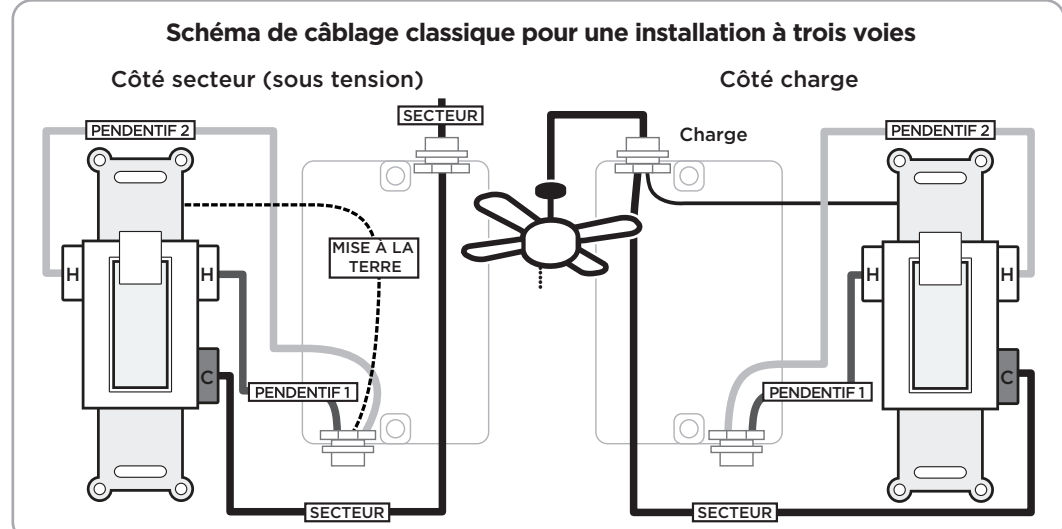
1. Appuyez sur le bouton du menu pendant cinq secondes
2. Appuyez une fois sur la palette supérieure et une fois sur la palette inférieure - le voyant à DEL s'allume dans la couleur sélectionnée
3. Appuyez sur la palette supérieure ou inférieure pour passer d'une option de couleur à l'autre :
 

• Rouge	• Bleu (par défaut)
• Orange	• Violet
• Jaune	• Blanc
• Vert	• Noir
4. Appuyez une fois sur le bouton du menu pour enregistrer la sélection - le voyant vert clignote deux fois

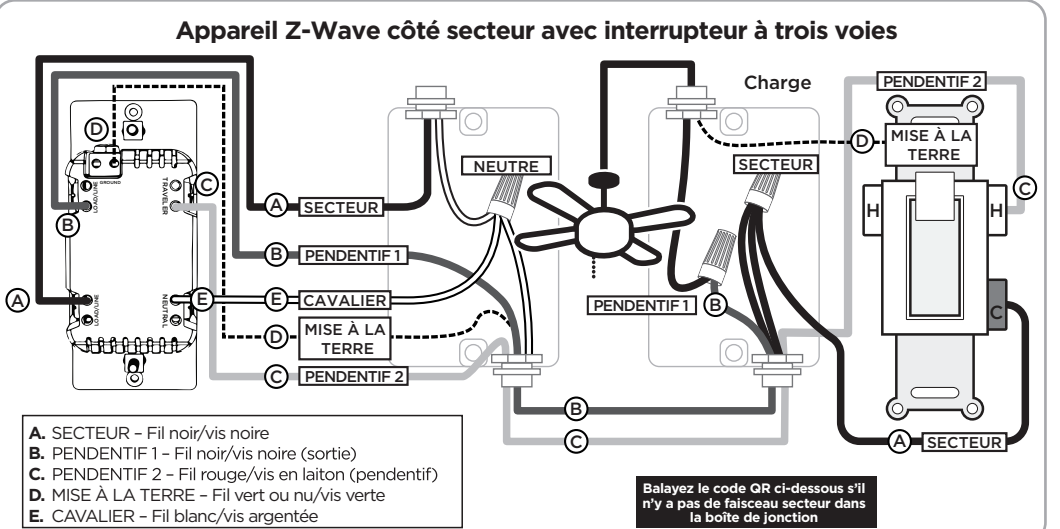


CÂBLAGE D'INTERRUPTEUR À TROIS VOIES

**IMPORTANT!** L'appareil Z-Wave fonctionne avec des interrupteurs supplémentaires par défaut. Pour l'installer avec un interrupteur à trois voies standard, suivez les étapes présentées sous la configuration à trois voies. Les instructions ci-après sont pour le câblage d'un interrupteur à trois voies standard. Consultez le manuel de l'interrupteur supplémentaire pour installer les interrupteurs supplémentaires.



- CÔTÉ SECTEUR (APPAREIL Z-WAVE)**
1. Coupez l'alimentation au disjoncteur ou à la boîte à fusibles.
  2. Retirez la plaque murale côté secteur.
  3. Retirez l'interrupteur du côté secteur de la boîte de jonction - NE débranchez PAS les fils.
  4. Étiquetez le fil du côté de la source d'alimentation SECTEUR.
  5. Étiquetez le fil restant pendentif 1 - notez la couleur de ce fil pour l'installation de l'interrupteur à trois voies.
  6. Étiquetez l'autre fil restant pendentif 2.
  7. Débranchez tous les fils de l'interrupteur.
  8. Reliez le fil vert/nu à la borne de MISE À LA TERRE.
  9. Raccordez le fil secteur soit à la borne SECTEUR ou CHARGE.
  10. Raccordez le fil pendentif 1 à l'autre borne SECTEUR ou CHARGE.
  11. Raccordez le fil pendentif 2 à la borne PENDENTIF.
  12. Reliez une extrémité d'un cavalier au faisceau de fils neutre à l'aide d'un capuchon de connexion.



- CÔTÉ CHARGE (INTERRUPTEUR À TROIS VOIES)**
1. Retirez la plaque murale côté charge.
  2. Retirez l'interrupteur du côté charge de la boîte de jonction - NE débranchez PAS les fils.
  3. Étiquetez le fil du côté de l'appareil d'éclairage CHARGE.
  4. Étiquetez le fil pendentif 1 - voyez la couleur du fil de l'installation de l'appareil Z-Wave
  5. Étiquetez le fil pendentif 2.
  6. Débranchez tous les fils de l'interrupteur.
  7. Reliez le fil vert/nu à la borne de MISE À LA TERRE.
  8. Reliez le fil de charge au fil pendentif 1 à l'aide d'un capuchon de connexion.
  9. Reliez le fil pendentif 2 à la borne SECTEUR (sous tension).
  10. Reliez une extrémité d'un cavalier au faisceau de fils neutre à l'aide d'un capuchon de connexion.
  11. Reliez l'autre extrémité du cavalier à la borne COMMUNE.
  12. Fixez l'interrupteur à trois voies dans la boîte de jonction en veillant à ce que les fils ne soient pas pincés ni écrasés.
  13. Installez la plaque murale.
  14. Allumez l'alimentation de la boîte à fusibles ou du coupe-circuit.

Baláyez le code QR ci-dessous s'il n'y a pas de faisceau secteur dans la boîte de jonction